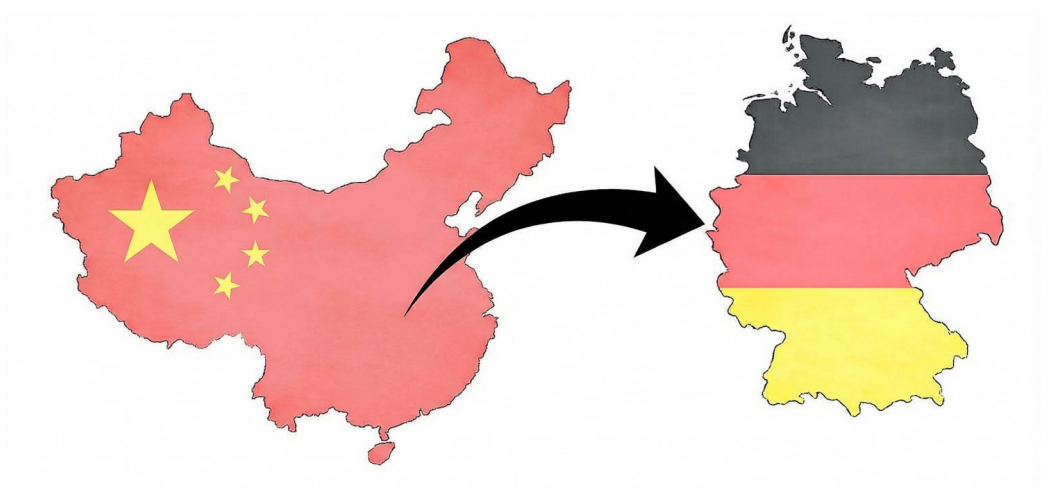




🇨🇳 您想在德国拓展或发展销售吗？

🇬🇧 **Do you want to expand or grow your sales into Germany?**

🇩🇪 **Möchten Sie Ihren Vertrieb nach Deutschland ausweiten** (oder weiter ausbauen)?



🇨🇳 您进入德国市场的本地合作伙伴。

🇬🇧 Your local partner for entering the German market.

🇩🇪 Ihr lokaler Partner für den Eintritt in den deutschen Markt.

Thor Automotive and Industrial Parts GmbH
Nindorfer Str. 12 · 21614 Buxtehude · Germany



为什么选择德国? · Why Germany? · Warum Deutschland?

🇨🇳 为什么选择德国?

德国是世界第三大经济体，因此是一个巨大但也非常严苛的市场。

对于能够提供以下优势的可靠供应商来说，依然有很大空间：

- 高质量
- 具有竞争力的价格
- 准时、专业的服务

作为一家海外企业，若要取得成功，本地化存在至关重要：

德国客户期望您展现清晰的承诺，拥有近在身边、会讲他们语言并理解其思维方式的联系人。

最佳解决方案是设立一家位于德国的子公司，其次是选择一位有能力的本地代理。这本质上关乎心理层面以及为客户营造一种“舒适放心”的感觉。

🇩🇪 Why Germany?

Germany is the **third largest economy in the world** and therefore a huge market – but also a very demanding one.

There is room for reliable subcontractors offering:

- high quality
- competitive pricing
- punctual, professional service.

To be successful as a foreign company, a local **presence** is essential.

German customers expect clear commitment, local contact persons who speak their language and understand their mindset.

The best solution is a German subsidiary, followed by a competent local agent. It is all about psychology and creating a feel-good situation.

🇩🇪 Warum Deutschland?

Deutschland ist die **drittgrößte Volkswirtschaft der Welt** und damit ein enorm großer, aber auch sehr anspruchsvoller Markt.

Es gibt Raum für zuverlässige Zulieferer mit:

- hoher Qualität
- wettbewerbsfähigen Preisen
- pünktlichem, professionellem Service.

Um als ausländisches Unternehmen erfolgreich zu sein, ist eine **Präsenz vor Ort** entscheidend.

Deutsche Kunden erwarten klare Verpflichtung, Ansprechpartner in ihrer Nähe, die ihre Sprache sprechen und ihre Mentalität verstehen.

Optimal ist eine deutsche Tochtergesellschaft, gefolgt von einem kompetenten Handelsvertreter. Es geht um Psychologie und eine echte „Wohlfühl-Situation“.

我们是谁 · Who we are · Wer wir sind

🇨🇳 我们是谁

公司成立于2022年1月。

我们的公司位于汉堡西南方向的布克斯特胡德（Buxtehude）。

汉堡地区拥有显著优势：

- 港口：欧洲第三大港口，物流能力强
- 商贸：国际商贸中心



- 航空：空中客车（Airbus）在此设有基地
 - 造船：主要沿海地区和船厂可在 1–2 小时车程内抵达。
- 我们代表希望在德国销售其产品和服务的海外中型企业。

🇬🇧 Who we are

We were founded in January 2022.

We are based in **Buxtehude**, south-west of Hamburg.

The Hamburg region offers strong advantages:

- **Port:** third-largest port in Europe, excellent logistics
- **Trade:** international commercial hub
- **Aviation:** home of Airbus
- **Shipbuilding:** major coastal regions and shipyards are within 1–2 hours by car.

We represent **foreign medium-sized companies** that want to market their products and services in Germany.

🇩🇪 Wer wir sind

Wir wurden im Januar 2022 gegründet.

Unser Sitz ist in **Buxtehude**, südwestlich von Hamburg.

Die Region Hamburg bietet viele Vorteile:

- **Hafen:** drittgrößter Hafen Europas, starke Logistik
- **Handel:** internationales Handelszentrum
- **Luftfahrt:** Airbus-Standort
- **Schiffbau:** alle Küstenregionen und Werften Norddeutschlands sind in 1–2 Stunden erreichbar.

Wir vertreten ausländische mittelständische Unternehmen, die ihre Produkte und Dienstleistungen in Deutschland vermarkten möchten.

我们为您的企业做什么 · What we do for your company ·

Was wir für Ihr Unternehmen tun

🇨🇳 我们为您的企业做什么

为中国制造企业提供:

- 作为贵司在德国的销售代理代表
- 在整个德国范围内进行市场开发和新客户拓展
- 为线上和线下的市场营销与销售活动提供支持

如果您希望在德国更大规模地开展业务，我们也提供咨询与运营支持，包括:

- 协助选择合适的法律形式
- 协助寻找办公地点和招聘员工
- 可选的运营管理支持，包括提供本地总经理及商务地址
- 规划并实施面向德国市场的有针对性的市场营销和销售活动。

🇬🇧 What we do for your company

For Chinese manufacturers we offer:

- **Representation as your sales agent for Germany**
- Market development and new customer acquisition throughout Germany
- Support in **marketing and sales activities** (online and offline)

If a Chinese Producer wants to operate on a larger scale in Germany, we provide consulting and operational support:

- choice of the appropriate **legal form**

- search for **location** and **staff**
- optional **operational management**, including provision of a managing director and a business address
- planning and implementation of targeted **marketing and sales** activities for the German market.

Was wir für Ihr Unternehmen tun

🇩🇪 Für chinesische Hersteller bieten wir:

- **Vertretung als Handelsagent für Deutschland**
- Marktentwicklung und Neukundengewinnung in ganz Deutschland
- Unterstützung bei **Marketing- und Vertriebsaktivitäten** (online und offline)

Möchte ein chinesisches Unternehmen in größerem Umfang in Deutschland tätig werden, unterstützen wir zusätzlich:

- bei der Wahl der passenden **Rechtsform**
- bei der Suche nach **Standort** und **Mitarbeitern**
- ggf. mit **Betriebsführung** inkl. Stellung eines Geschäftsführers und Geschäftsadresse
- bei Planung und Umsetzung zielgerichteter **Marketing- und Vertriebsmaßnahmen**.

行业领域 · Industries · Branchen

🇨🇳 我们关注的行业

- 金属加工
- 塑料加工
- 木材加工

既包括各类外协零部件，也包括“中国制造”的贸易产品、机械和设备。

🇬🇧 Industries we focus on

- **Machinebuilding**
- **Automotive**
- **Pleasure-leisure**

Both subcontracted components and **Made in China** traded products, machinery and equipment.

🇩🇪 Branchen, auf die wir uns fokussieren

- **Metallverarbeitung**
- **Kunststoffverarbeitung**
- **Holzverarbeitung**

Sowohl Zulieferprodukte als auch in **China hergestellte** Handelsprodukte, Maschinen und Ausrüstungen.

客户开发 · acquisition · Kundengewinnung

🇨🇳 结合现代工具（含人工智能）的客户开发

- 为我们的中国合作伙伴识别在德国的潜在客户
- 按行业、企业规模和需求对潜在客户进行预先筛选和资格评估。

🇬🇧 Modern customer acquisition (including AI)

- identify potential customers in Germany for our Chinese partners
- pre-qualify them by industry, size and needs.

🇩🇪 Moderne Kundengewinnung (inklusive KI).

- potentielle Kunden in Deutschland für unsere chinesischen Partner zu identifizieren
- diese nach Branche, Größe und Bedarf vorzuqualifizieren.

我们如何合作 · work · Zusammenarbeit

■ 我们如何与您合作

- 以（排他性）合作协议为合作基础
- 可根据需求提供德中双语合同
- 现场拜访贵公司，了解企业情况、生产线、设备、产品、优势，并共同明确面向德国市场的重点方向。

🇬🇧 How we work with you

- **(Exclusive) cooperation agreement** as a basis
- Bilingual **German–Chinese** contract available on request
- On-site visit to understand your company, production, machinery, products and define the focus for Germany.

🇩🇪 Wie wir mit Ihnen zusammenarbeiten

- **(Exklusive) Zusammenarbeit** als Basis
- zweisprachiger **Deutsch–Chinesischer** Vertrag auf Anfrage
- Besuch in Ihrem Unternehmen zur gemeinsamen Abstimmung von Stärken, Schwächen und Fokus für die Kundengewinnung in Deutschland.

市场营销 Marketing · Marketing

■ 在德国，未经明确许可（无预先同意 / 无“opt-in”）的电子邮件营销是被禁止的，并可能引发法律诉讼。

我们配备了高性能激光打印机（32 页/分钟），可以在内部按需制作纸质邮寄宣传材料（明信片、信函等），纸张克重最高可达 650 g/m²，常用规格包括 125 × 235 mm 和 A4+ 等。

关于潜在中国合作伙伴的简要信息：<https://www.thor-automotive.de/cn/vertretungen>

🇬🇧 In Germany, unsolicited email marketing (without opt-in) is prohibited and may be prosecuted.

We use high-performance laser printers (32 ppm) and can produce **printed mailings** (postcards, letters) up to 650 g/m² in formats such as 125 × 235 mm and A4+, in-house and on demand.

Brief information on potential Chinese partners: <https://www.thor-automotive.de/en/vertretungen>

🇩🇪 In Deutschland ist nicht ausdrücklich angefordertes E-Mail-Marketing (ohne Opt-in) verboten und abmahnfähig.

Wir verfügen über leistungsfähige Laserdrucker (32 ppm) und können **gedruckte Mailings** (Postkarten, Briefe) bis 650 g/m² in Formaten wie 125 × 235 mm und A4+ hausintern umsetzen.

Kurzinfos über potentielle chinesische Partner: <https://www.thor-automotive.de/de/vertretungen>

联系人 · contact person · Ansprechpartner

🇩🇪 您在德国的联系人

• Sven-Onnen Fischer

多元化企业家与通才 —— “跳出思维定式，从汉萨视角行事。”

- 在德国及海外拥有逾 40 年的创业与企业经营经验
- 在中小企业及金属加工企业管理方面拥有丰富实务经验
- 在销售、市场营销、产品开发及国际项目方面具有深厚背景
- 直接与德国及整个欧洲、中国和美国的客户与供应商开展合作 母语为德语，英语流利。

Your contact person in Germany

🇩🇪 Sven-Onnen Fischer

Universal entrepreneur and generalist – “Thinking outside the box. Acting in a Hanseatic way.”

- more than 40 years of entrepreneurial experience in Germany and abroad
- extensive experience in managing SMEs and metal processing companies
- strong background in sales, marketing, product development and international projects
- direct work with customers and suppliers in Germany and across Europe, China and USA
- native German speaker, fluent in English.

🇩🇪 Ihr Ansprechpartner in Deutschland

Sven-Onnen Fischer

Universalunternehmer und Generalist · ·Lateral Denken. Hanseatisch handeln. ·

- über 40 Jahre unternehmerische Erfahrung in Deutschland und international
- langjährige Führungserfahrung in mittelständischen Metallverarbeitungsunternehmen
- fundierte Praxis in Vertrieb, Marketing, Produktentwicklung und internationalem Projektgeschäft
- direkte Zusammenarbeit mit Kunden und Lieferanten in Deutschland, ganz Europa, China und USA
- Muttersprache Deutsch, verhandlungssicheres Englisch.

联系方式 · contact · Kontakt

Thor Automotive and Industrial Parts GmbH
Nindorfer Str. 12
21614 Buxtehude
Germany

☎ +49 4161 - 6531935

📞 +49 176 15.30.78.89

✉ sven.fischer@thor-automotive.de

🌐 <https://thor-automotive.de>

